

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

**Band:** 23 (1984)

**Heft:** 3: Landschaftspflege in Entwicklungsgebieten = Entretien du paysage dans les régions de développement = Landscape preservation in developing regions

**Artikel:** Gast in anthos : Dr. Hans Friedrich Werkmeister = L'invité d'anthos : Dr Hans Friedrich Werkmeister = Guest in anthos : Dr. Hans Friedrich Werkmeister

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-135834>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

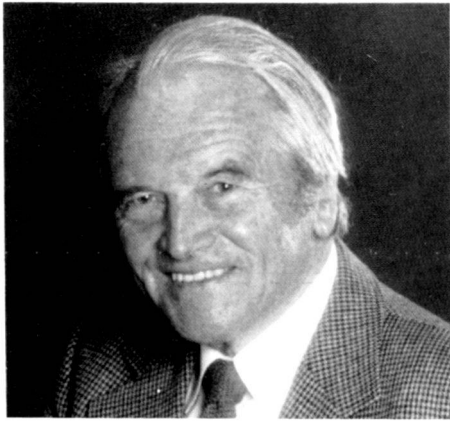
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Dr. Hans Friedrich Werkmeister

Für den Gärtnerssohn Hans Friedrich Werkmeister war es selbstverständlich, dass er nach Abitur und Gärtnerlehre das Studium für Garten- und Landschaftsgestaltung an der Friedrich-Wilhelm-Universität in Berlin aufnahm. Nach Beendigung des Studiums und Abschluss der Promotion kam der unerbittliche Krieg, den er einigermassen heil überstand.

Im Jahre 1950 machte sich H.F.W. in Hildesheim als freier Garten- und Landschaftsarchitekt selbstständig. Sein Hauptaufgabengebiet war die Lösung von landschaftlichen Problemen, insbesondere die Bearbeitung von Landschaftsplänen jeden Massstabs – damals noch eine ziemliche Pionierarbeit, die viel Idealismus erforderte. Sein grosses Interesse galt und gilt immer noch den Aufgaben in der dritten Welt, insbesondere in den ariden Gebieten.

Im Jahr 1970 nahm unser «Gast in anthos» seinen bisherigen Mitarbeiter Martin Heimer als Juniorpartner in sein Büro auf. Am 31. Dezember 1983 zog er sich aus diesem Büro als Partner zurück, um der jüngeren Generation Platz zu machen. Er ist aber noch als freier Mitarbeiter in der Nachfolgefirma Heimer/ Montag/ Herbstreit tätig. Hans Friedrich Werkmeister war mehrere Monate als Gastdozent an der Shishu-Universität in Japan tätig und hielt an vielen Universitäten in Ost und West Vorlesungen und Übungen. Seit 1964 der IFLA verbunden, war er vom Jahre 1970 an Vizepräsident und in den Jahren 1978 bis 1982 Präsident dieser internationalen Föderation. Noch heute ist er Herausgeber der «IFLA News» und Mitarbeiter an drei internationalen Fachzeitschriften.

Seine besondere Liebe gilt Ägypten, das er in diesem Frühjahr anlässlich des von ihm initiierten IFLA-Seminars in Kairo und Oberägypten zum 22. Mal besuchte.

Achtmal machte er für die Akademischen Studienreisen Heidelberg Führungen durch sein geliebtes Pharaonenland.

Hans Friedrich Werkmeister beriet mehrfach die Unesco und betreute die Planung der Aussenanlagen für das neue nubische Museum in Assuan. Er ist Mitherausgeber des Buches «Grünordnung in der ländlichen Gemeinde» und Autor des Buches «Er machte Ströme zur Wüste». Zurzeit bearbeitet er eine Serie von «Wahren Umweltmärchen», von denen die ersten zwei Hefte im Turnierverlag Hildesheim erschienen sind. Vier weitere liegen als Konzept vor.

# GAST IN ANTHOS

## L'INVITÉ D'ANTHOS

# GUEST IN ANTHOS

## Dr Hans Friedrich Werkmeister

Pour Hans Friedrich Werkmeister, fils de jardinier, il allait de soi qu'après sa maturité et l'apprentissage de jardinier il poursuive ses études de création de jardins et d'aménagement des espaces libres à l'université Friedrich-Wilhelm à Berlin. A la fin de ses études arriva l'impitoyable guerre qu'il surmonta sans trop de dommages.

En 1950, H. F. W. s'établit à Hildesheim comme architecte jardinier-paysagiste indépendant. Son centre d'activité principal fut l'étude de problèmes de paysages et particulièrement l'élaboration de plans de paysages à toutes les échelles – alors encore un travail de pionnier qui demandait beaucoup d'idéalisme. Son plus grand intérêt se rapportait, et se rapporte encore, aux tâches dans le tiers-monde et spécialement dans les régions arides.

En 1970, notre «invité d'anthos» a accueilli dans ses bureaux son collaborateur Martin Heimer comme partenaire cadet et le 31 décembre 1983, il quitta cette entreprise pour faire place à la jeune génération. Mais il est encore actif comme collaborateur libre dans la maison qui lui a succédé, Heimer/Montag/Herbstreit.

Pendant plusieurs mois, Hans Friedrich Werkmeister a été maître de conférences à l'université Shishu au Japon et il faisait des cours dans de nombreuses universités à l'est comme à l'ouest. Rattaché à l'IFLA depuis 1964, il fut depuis 1970 vice-président et, de 1978 à 1982, président de cette fédération internationale. Aujourd'hui encore, il est éditeur des IFLA News et il collabore à trois journaux techniques internationaux.

Il aime particulièrement l'Égypte qu'il a visitée pour la 22e fois ce printemps à l'occasion du séminaire IFLA organisé par lui au Caire et en Haute-Égypte.

Il a dirigé huit fois les voyages d'études de l'académie de Heidelberg à travers ce pays des pharaons qu'il aime tant. Plusieurs fois, Hans Friedrich Werkmeister a conseillé l'UNESCO et il s'est occupé de la planification des installations extérieures du nouveau musée nubien à Assouan. Il est co-éditeur du livre «Grünordnung in der ländlichen Gemeinde» et auteur du livre «Er machte Ströme zur Wüste». Présentement, il travaille à une série de «Wahren Umweltmärchen» dont les deux premiers cahiers ont paru au Turnierverlag à Hildesheim. Quatre autres fascicules sont en préparation.

## Dr. Hans Friedrich Werkmeister

For Hans Friedrich Werkmeister, as a gardener's son, it was a matter of course that after passing his school leaving examination and completing an apprenticeship as a gardener he then commenced a course of studies on garden and landscape design at Berlin University. After completing his studies and after he had obtained his doctorate came the horror of the war, which he survived reasonably well.

In 1950, H. F. W. set himself up as a freelance garden and landscape architect in Hildesheim. His main field of activity was the solution of landscape problems, in particular the preparation of landscape plans of any scale—at that time something of a pioneering effort requiring a great deal of idealism. His main interest lay, and still lies, in the tasks presented by the third world, especially in the arid zones.

In 1970, our "guest in anthos" took on Martin Heimer, who had previously been one of his staff, as a junior partner in his practice. He retired as a partner from his practice on December 31st 1983, to make room for the younger generation. But he is still active on a freelance basis for the successor company Heimer/Montag/ Herbstreit.

Hans Friedrich Werkmeister was a guest lecturer for several months at the Shishu University in Japan, and has also held lectures and seminars at many universities in East and West. His links with IFLA date from 1964. From 1970 on he was vice-president, and between 1978 and 1982 president of this international federation. Today he is still editor of the IFLA News and a regular contributor to three international specialist periodicals.

His special love is Egypt which he visited this spring for the twenty-second time on the occasion of an IFLA seminar which he had initiated in Cairo and Upper Egypt.

On eight occasions he has acted as guide for tours organized by Akademische Studienreisen Heidelberg through his beloved land of the pharaohs.

Hans Friedrich Werkmeister has advised UNESCO on several occasions and was responsible for the planning of the gardens surrounding the new Nubian Museum in Assuan. He is co-editor of the book "Grünordnung in der ländlichen Gemeinde" ("Green order in the rural community"), and author of the book "Er machte Ströme zur Wüste" ("He made the rivers into desert"). At present he is preparing a series of "Wahre Umweltmärchen" ("True environmental fairy tales"), of which the first two have been published by Turnierverlag, Hildesheim. Four further ones are ready in concept.